

Porównanie tłumaczeń Łukasza 12:22

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Powiedział zaś do uczniów Jego dla tego wam mówię nie martwcie się o duszę wasze co zjedlibyście ani o ciało co przyobleklibyście się
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Do swoich zaś uczniów powiedział: Dlatego mówię wam: Przestańcie martwić się* o duszę, o to, co by zjeść, a także o ciało, o to, w co by się ubrać. ¹⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	Powiedział zaś do uczniów [jego]: Dla tego mówię wam, nie martwcie się życiem, co zjedlibyście, ani ciałem, co wdzialibyście na siebie.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Powiedział zaś do uczniów Jego dla- tego wam mówię nie martwcie się (o) duszę wasze co zjedlibyście ani (o) ciało co przyobleklibyście się

¹⁾ <x>670 5:7</x>